

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Band: - (1953)
Heft: 3

Artikel: Le 150e anniversaire du canton de St-Gall
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-792396>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le 150^e anniversaire du canton de St-Gall

C'est en 1803 que fut créé le canton de St-Gall comme état indépendant dans le cadre de la Suisse qui n'était pas encore, à l'époque, un état fédératif. Cette création ne fut pas l'effet d'une volonté populaire, mais une œuvre de l'esprit, résultat d'un ukase de l'empereur Napoléon, et l'existence du nouvel état, fabriqué de morceaux disparates, resta assez longtemps précaire ; il avait débuté avec 53 florins dans sa caisse ! Mais St-Gall peut s'enorgueillir d'une culture plus que millénaire et il y a plusieurs siècles déjà que le Directoire commercial de cette ville (société de commerçants qui existe encore et qui assume le rôle d'une chambre de commerce) a travaillé à établir et cultiver des relations commerciales s'étendant au monde entier. Au cours d'un siècle et demi d'existence pacifique côte à côte, des intérêts parfois divergents s'accordèrent et le canton trouva, en pratiquant une démocratie tolérante, sa raison d'être, son unité civique dans la diversité et sous le signe du fédéralisme.

Il s'agissait donc de fêter, à fin août dernier, les 150 ans d'existence d'un canton né d'un trait de plume impérial mais qui a su, sous cette forme, trouver son équilibre, sa justification intérieure et mériter sa place pleine et entière au sein de l'état fédératif suisse.

La manifestation officielle débuta par un grand cortège auquel participèrent plus de 700 hôtes d'honneur, au nombre desquels figuraient le président de la Confédération suisse, M. Etter, des membres du gouvernement fédéral, le gouvernement saint-gallois, des représentants de l'armée, des divers gouvernements cantonaux, des corps constitués, etc. Une cérémonie eut lieu dans le cadre unique que forme le parvis de la cathédrale baroque, entouré des anciens bâtiments de la fameuse abbaye de St-Gall. Plus tard, un grand cortège historique donna un aperçu vivant et coloré des principales pages de l'histoire de St-Gall et symbolisa les diverses parties du pays et leur activité.

On sait que la ville de St-Gall est le centre d'une remarquable industrie textile, celle de la broderie, de celles aussi des tissus fins de coton et des mouchoirs, qui contribuèrent à assurer l'existence d'une main-d'œuvre qualifiée lorsque, à la suite de diverses circonstances, la broderie perdit une partie de son importance. Il était donc naturel que ces branches d'activité trouvassent leur reflet dans ce cortège, comme le font voir les photographies ci-contre. En même temps, du reste, les principaux magasins de la

branche textile de la ville avaient particulièrement mis en valeur les produits de l'industrie textile régionale dans leurs vitrines.

Nous sommes heureux de relever ici le succès obtenu par les fêtes commémoratives de St-Gall, et le rôle que l'industrie textile y a joué, d'autant plus que les produits de cette branche ont toujours figuré en bonne place dans les pages de la revue « Textiles Suisses » dont elles ne sont pas un des moindres ornements et nous nous sentons tenus, pour terminer ces lignes, de féliciter nos amis saint-gallois en leur souhaitant de voir continuer la prospérité de leur petit pays et de son industrie.

T. S.



Nous reproduisons ici quelques-uns des groupes, originaux et gracieux, qui symbolisaient l'industrie textile de Suisse orientale — broderies, tissus fins de coton et mouchoirs — dans le cortège historique des fêtes du 150^e anniversaire du canton de St-Gall.



We are reproducing here some of the original and lovely groups which represented the textile industry of eastern Switzerland — embroidery, fine cottons and handkerchiefs — in the pageant that took place on the occasion of the 150th anniversary celebration of the canton of St. Gall.



Reproducimos en estas páginas algunos de los graciosos y originales grupos, que en el desfile histórico conmemorativo de los 150 años de existencia del Canton de San-Galo, representaban la industria textil de la Suiza oriental — bordados, telas finas de algodón y pañuelos.



Wir zeigen auf diesen Seiten einige der originellen und eleganten Gruppen, die im historischen Festzug zum 150. Jahrestag des Kantons St. Gallen die ostschweizerische Textilindustrie — Stickerei, Baumwollfeingewebe und Taschentücher — darstellten.